



Meyer O., Coyle D., Halbach A., Schuck K., Ting T.
Approches pluriliteraciées des enseignements disciplinaires¹
 Conseil de l'Europe (Centre européen pour les langues vivantes), 2015

Domaines concernés

Nano : Apprentissage des langues		Micro : Evolution des pratiques		Meso : Pilotage de l'établissement		Macro : Entrée (inter)systemique	
1.1.	✓	2.1.	✓	3.1.		4.1.	✓
2.1.	✓	2.2.		3.2.		4.2.	
3.1.	✓	2.3.	✓	3.3.		4.3.	
4.1.	✓	2.4.	✓	3.4.		4.4.	
5.1.	✓	2.5.		3.5.		4.5.	

De quoi s'agit-il ?

Les démarches plurilittératiées sont fondées sur des approches intégrées de la langue et de la discipline (EMILE). Les démarches plurilittératiées permettent l'apprentissage approfondi des disciplines et une communication réussie des contenus disciplinaires au-delà des barrières linguistiques et culturelles. Cette approche facilite la créativité et la responsabilisation de la jeunesse dans une société globalisée.

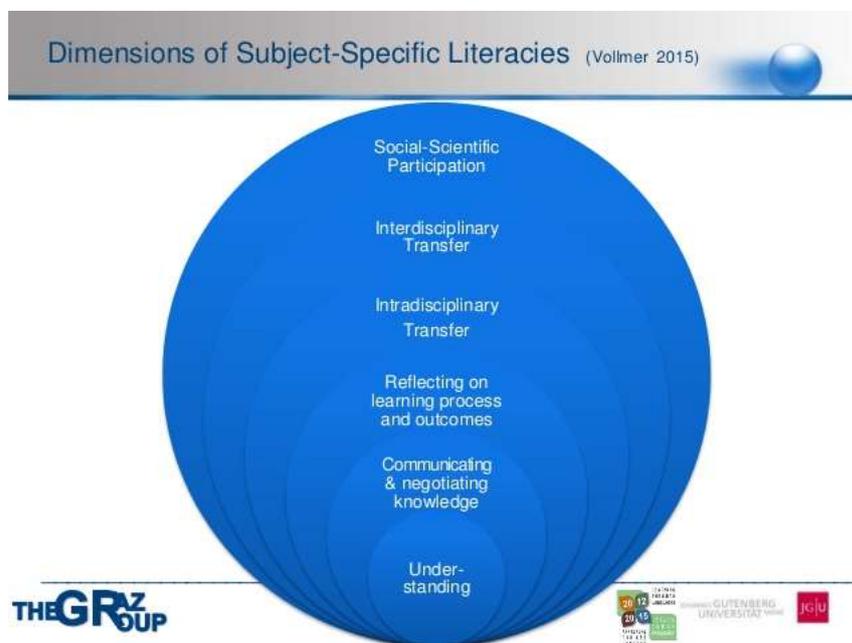
A qui cela s'adresse-t-il ?

- Enseignants
- Formateurs
- Autorités éducatives responsables des programmes d'enseignement en langues (EMILE)
- Associations d'enseignants

Clefs pour EOL

Appréhender les dimensions liées à la littératie propre à chaque discipline se fonde sur les compétences en langue, que ce soit dans la langue première de l'élève ou d'autres langues qui composent son répertoire.

« La langue est un moyen de découvrir le monde. Elle modèle l'apprentissage dans un processus de construction du sens, et l'apprentissage de la langue pour le développement du potentiel de chacun à construire du sens dans des contextes particuliers. La connaissance est perçue comme du sens, un levier pour comprendre et agir sur le monde. Toute connaissance est constituée de systèmes sémiotiques dont la langue est l'élément le plus central. » (Mohan *et al.* 2010:221)



¹ Meyer O., Coyle D., Halbach A., Schuck K., Ting T., *A pluriliteracies approach to teaching for learning*, Conseil de l'Europe (Centre européen pour les langues vivantes), 2015. <http://pluriliteracies.ecml.at/>

Ce document résulte du projet « Des environnements de travail optimisés par et pour les langues vivantes » (2016-2019) du Centre européen pour les langues vivantes (CELV). Le CELV est une institution du Conseil de l'Europe qui encourage l'excellence dans l'éducation aux langues dans ses États membres. <http://www.ecml.at/Learningenvironments>



Proposition pour EOL

- Il pourrait être intéressant pour les établissements offrant des enseignements en langues (EMILE) de tester des outils et ressources issus des propositions autour des approches plurilinéaires du Groupe de Graz.
- Démarrer par les quatre vidéos pour comprendre comment le projet pourrait être exploité dans les établissements scolaires EOL (<http://www.ecml.at/F7/tabid/969/Default.aspx>).

Ressources similaires

California's initiative: The English Language Development (ELD) Framework – The California Project (Mary J. Schleppegrell) (2015), California Department of Education.

www.cde.ca.gov/ci/rl/cf/elaeldfrmwrksbeadopted.asp